

SOLICITUD PARA ANÁLISIS DE PRUEBAS DE PLOMO

Fecha	
Nombre	
Domicilio (donde se recogerá la muestra)	Apto / Suite #
Ciudad	Código Zip
Esquina Más Cercana	
Número de teléfono ()	2do Número de teléfono ()
Correo Electrónico	
Domicilio Postal (si es diferente al anterior)	

Costo debe pagarse por adelantado
Haga el cheque pagable a:
San Francisco Public Utilities Commission (SFPUC)

El Costo es \$25 por muestra / grifo / llave

MUESTRAS DESEADAS _____

CANTIDAD TOTAL INCLUIDA \$ _____
(# DE MUESTRAS X \$25)

Envíe esta solicitud y el pago a:
SFPUC Water Quality Division
ATTN: Lead Program Coordinator
1657 Rollins Road
Burlingame, CA 94010

Por favor siga el procedimiento siguiente para la colección de su muestra de plomo.

- Al recibir esta solicitud y su pago, usted será contactado por personal de la División de Calidad de Agua de la SFPUC para programar la entrega de la(s) botella(s) para la colección de muestras.
- IMPORTANTE: No use el agua de la llave por lo menos 6 horas antes de tomar la muestra.** No deje el agua sin usar más de 12 horas en la(s) llave(s) que se van a analizar.
- Cuando colecte la muestra (antes que se use el agua, o se suelte el agua en el escusado) cuidadosamente **LLENE** la botella con el **PRIMERA AGUA QUE SALGA** de la llave que se analizará. **POR FAVOR INDIQUE EN LA BOTELLA LA FECHA, HORA, y LUGAR** de la llave donde recogió la muestra.
- Para recoger la(s) muestra(s) — deje la(s) botella(s) en la bolsa de plástico blanco afuera de la puerta de enfrente de su residencia o en el lugar donde acordamos / o de entrega. Usted debe llamar al **(650) 652-3131 (antes de las 9 am)** para confirmar que la muestra está lista para recoger.

Solo Para Uso de la Oficina

Lugar de Muestra	# LF	Fecha Colectada

Resultados	# SDG	Fecha Que se Envió el Resultado

Los resultados se le enviarán por correo postal o electrónico dentro de 4 semanas. Si tiene cualquier pregunta o necesita reprogramar su cita favor de contactar a: **Susan Soteriou** (Inspectora de Servicios de Agua) al **(650) 652-3131/ssoteriou@sfgwater.org**
O a Recepción de WQD al **(650) 652-3100**

¿QUÉ ES EL PLOMO?

El plomo es un metal tóxico que se encuentra en depósitos naturales como minerales que contienen otros elementos. Los niños que asimilan plomo dentro de sus cuerpos pueden desarrollar problemas de comportamiento y / o aprendizaje. El plomo puede dañar el cerebro, los riñones y otros órganos de los niños.

¿DE DONDE VIENE EL PLOMO?

El plomo fue usado en la producción de muchos productos, incluyendo pinturas, gasolina con plomo, también así como soldadura y tubería para plomería. Aunque el uso del plomo en estos productos ha sido declarado ilegal, el plomo aun puede estar presente en hogares más viejos.

¿CÓMO SE ENFERMAN LOS NIÑOS CON EL PLOMO?

Frecuentemente, los niños pequeños son expuestos al plomo cuando lo comen en forma de polvo o pedacitos de pintura que contiene plomo. Otras fuentes de plomo incluyen dulces importados, tierra contaminada, o artículos de cerámica con vidriado con plomo. El plomo también puede encontrarse en el agua potable ya sea por contaminación de la fuente del agua utilizado por el sistema de abastecimiento o por la corrosión de la tubería o los accesorios de plomería como las llaves.

¿HAY PLOMO EN MI AGUA?

El plomo puede encontrarse en el agua potable ya sea por contaminación de la fuente del agua utilizado por el sistema de abastecimiento de agua o por la corrosión de la tubería o los accesorios de plomería. Las fuentes de agua potable de San Francisco están libres del plomo así es que la corrosión de la tubería o accesorios de plomería que contienen plomo son una causa mayor de preocupación. Por esta razón, SFPUC removió todas las líneas de servicio que contenían plomo en los 1980s y reemplazó más del 95% de los medidores de latón (que contienen plomo) con medidores sin plomo. Sin embargo, algunos hogares en San Francisco pueden tener niveles mayores de plomo en su agua de la llave debido al deterioro de los materiales domésticos de plomería que contienen plomo.

¿QUÉ DEBO HACER SI MI HOGAR TIENE PLOMERÍA VIEJA?

- Descargue la llave por 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. El agua en la tubería o llaves puede contaminarse con plomo de las llaves de latón o de la soldadura con plomo cuando el agua no haya salido del sistema por más de 6 horas.
- Use solo agua de la llave fría para beber, cocinar, preparar jugos o fórmula para bebe. Si necesita agua caliente, obténgala de la llave fría y caliéntela.
- Muchos filtros de agua no eliminan el plomo del agua. Si compra un filtro de agua, asegúrese que indique que elimina el plomo.

¿QUÉ MÁS PUEDO HACER?

- Inspeccione su hogar para peligros del plomo. Los peligros del plomo incluyen pintura descarapelada y el polvo causado por remodelación o pintura dañada.
- Evite que sus hijos jueguen en la tierra o el barro.
- Lave las manos, caras, juguetes y cualquier cosa que sus niños metan en su boca. Lave las manos de sus hijos con agua y jabón antes de las comidas y antes de dormir.
- Ofrezca a sus hijos una dieta balanceada. Los alimentos ricos en hierro y calcio protegen a sus niños del plomo.
- Exija que su médico que examine a sus hijos para el plomo.
- Para más información sobre otras fuentes de plomo, llame al Departamento de Salud Pública de San Francisco, División de Promoción de Salud Ambiental Para Niños al (415) 252-3839.

REFERENCIAS:

SFPUC: "Informe Anual" - <http://sfwater.org/index.aspx?page=634>

SFPUC: "Llaves Libres de Plomo" -

<http://sfwater.org/index.aspx?page=388>

SFDPH: "Programa de Prevención de Plomo en la Niñez" -

<https://www.sfdph.org/dph/EH/CEHP/Lead/default.asp>

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de U.S. (U.S. Centers for Disease Control) -

<http://www.cdc.gov/nceh/lead/>

Revised 02/19/2016

Para un análisis *gratuito* de plomo en el agua, usted debe ser elegible para el Programa WIC y obtener un cupón completado y emitido por la oficina de WIC en San Francisco. Las familias que no son elegibles para beneficios WIC pueden programar un análisis de plomo en el agua con la División de Calidad de Agua de la SFPUC por un costo de \$25.00 por llave.